

# EME5 | HAUPT-UND NOTSCHALTER

## Montage- und Bedienungsanleitung



# Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN	3
PRODUKTBESCHREIBUNG	4
ARTIKELCODES	4
VERWENDUNGSBEREICH	4
TECHNISCHE DATEN	4
NORMEN	4
BETRIEBSDIAGRAMM	5
VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE	5
MONTAGE UND BETRIEBSANLEITUNG IN SCHRITTEN	6
BEDIENUNGSANLEITUNG	8
TRANSPORT UND LAGERUNG	8
GEWÄHRLEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN	8
WARTUNG	8

## SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN



Lesen Sie alle Informationen, Datenblatt, Montageanleitung und Verdrahtungs- und Anschlusspläne bevor Sie mit dem Produkt arbeiten. Stellen Sie vor der Installation, Verwendung oder Wartung dieses Produkts sicher, dass Sie den Inhalt vollständig verstanden haben, um die Sicherheit von Personen und Geräten zu gewährleisten und eine optimale Produktleistung zu gewährleisten.



Aus Sicherheits- und Genehmigungsgründen (CE) sind nicht genehmigte Umbauten und / oder Modifikationen des Produkts unzulässig.



Das Produkt darf keinen aussergewöhnlichen Bedingungen ausgesetzt sein, sowie: extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder Vibrationen. Langfristige Exposition gegenüber chemischen Dämpfen in hoher Konzentration kann die Produktleistung beeinträchtigen. Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsumgebung so trocken wie möglich ist. Vermeiden Sie Kondenswasserbildung.



Alle Installationen müssen den örtlichen Sicherheits- und Gesundheitsvorschriften sowie den örtlichen elektrischen Normen und anerkannten Regeln entsprechen. Dieses Produkt darf nur von einem Ingenieur oder Techniker, der über Sachkenntnis des Produkts und Sicherheitsvorkehrungen verfügt installiert werden.



Vermeiden Sie Kontakt mit unter Spannung stehenden elektrischen Teilen, behandeln Sie immer das Gerät als ob es aktiv ist. Trennen Sie immer das Gerät von der Stromversorgung vor Anschluss, Wartung oder Reparatur des Produkts.



Überprüfen Sie immer, dass Sie geeignete Stromversorgung für das Produkt verwenden und Kabel mit entsprechender Größe und Eigenschaften verwenden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind, Sicherungen (falls vorhanden) gut angebracht sind.



Recycling von Geräten und Verpackungen sollte berücksichtigt werden und in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen Gesetzgebung / Vorschriften entsorgt werden.



Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich an unseren technischen Support oder wenden Sie sich an einen Fachmann.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Produktreihe EME5 sind Trennschalter mit einem Drehknopf für Aufputzmontage. Sie sind bestimmt für gewerbliche / industrielle Anwendungen. Das Schaltgerät befindet sich in einem spritzgegossenen Gehäuse mit IP65 Schutz. Die Produktreihe EME5 umfasst Varianten mit zusätzlichen Kontakten (Schliesser- und Öffnerkontakte).

## ARTIKELCODES

Artikelcodes						
Artikelcodes	Schaltplan	Betriebsstrom AC21A*	Betriebsleistung 400 VAC/AC3*	Pole	Schliesserkontakt	Öffnerkontakt
EME5-20-2100	61192	20 A	2,2 kW	2	-	-
EME5-20-4100	61194	20 A	3,7 kW	4	-	-
EME5-20-2111	41211	20 A	3 kW	2	1	1
EME5-20-4111	41411	20 A	5,5 kW	4	1	1
EME5-40-4111	41411	40 A	15 kW	4	1	1
EME5-63-4111	41411	63 A	30 kW	4	1	1

**\*Anwendungskategorien:**

- AC-21A Schalten von ohmschen Lasten einschliesslich geringer Überlast
- AC-3 Käfigläufermotoren: starten, abschalten, laufende Motoren

## VERWENDUNGSBEREICH

- Not-AUS Hauptschalter für Ventilatoren und HLK Geräte (z.B. Dachventilator, Ventilatorbox, Lüftungsgerät usw.)
- Geeignet als EIN/AUSSchalter oder Wartungsschalter

## TECHNISCHE DATEN

- 90° Schaltwinkel
- Produktvariante mit NO und NC Hilfskontakten
- Einfache Kabelanschlüsse über M20/25 Montageöffnungen
- Zwangsgeführte offene Kontakte
- Erfüllt Lastbruchanforderungen bis zu 690 VAC
- Klemmschrauben in offener Position
- 3 x abschliessbar in der AUS (off) Position
- Schutzart: IP65 (nach EN 60529)
- Zulässige Umgebungsbedingungen
  - ▶ Temperatur: 25—40 °C
  - ▶ ≤50% rH (bei +40 °C); ≤90% rH (bei +20 °C) (nicht-kondensierend)

## NORMEN

- CE   CB

## BETRIEBSDIAGRAMM

Schalterschema																																					
<p><b>Schalterschema 41211</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>14</td> <td>22</td> <td>1/L1</td> <td>5/L3</td> </tr> <tr> <td>O OFF</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>I on</td> <td>X</td> <td></td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> </table>		14	22	1/L1	5/L3	O OFF		X			I on	X		X	X	<p><b>Schalterschema 41411</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>14</td> <td>22</td> <td>1/L1</td> <td>3/L2</td> <td>5/L3</td> <td>N</td> </tr> <tr> <td>O OFF</td> <td></td> <td>X</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>I on</td> <td>X</td> <td></td> <td>X</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> </table>		14	22	1/L1	3/L2	5/L3	N	O OFF		X					I on	X		X	X	X	X
	14	22	1/L1	5/L3																																	
O OFF		X																																			
I on	X		X	X																																	
	14	22	1/L1	3/L2	5/L3	N																															
O OFF		X																																			
I on	X		X	X	X	X																															
<p><b>Schalterschema 61192</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>O OFF</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>I on</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> </table>		1	3	O OFF			I on	X	X	<p><b>Schalterschema 61194</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>3</td> <td>5</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>O OFF</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>I on</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> </table>		1	3	5	7	O OFF					I on	X	X	X	X												
	1	3																																			
O OFF																																					
I on	X	X																																			
	1	3	5	7																																	
O OFF																																					
I on	X	X	X	X																																	

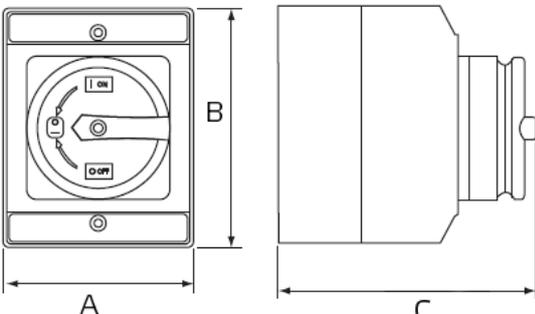
## VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE

EME5-20-2100 und EME5-20-4100	
1/L1, 3/L2, 5/L3	Eingangsanschlüsse
7/L4	Eingang, neutral (bei Anschluss an L4 ist der Stromkreis unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
N	Eingang, neutral (bei Anschluss an N ist der Stromkreis nicht unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
2/T1, 4/T2, 6/T3	Ausgang Anschlüsse
8/T4	Ausgang, neutral (bei Anschluss an L4 ist der Stromkreis unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
N	Ausgang, neutral (bei Anschluss an N ist der Stromkreis nicht unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
⊕	Erdung
EME5-20-2111, EME5-20-4111, EME5-40-4111 und EME5-63-4111	
1/L1, 3/L2, 5/L3	Eingangsanschlüsse:
Nicht markierte Klemme	Eingang, neutral (bei Anschluss an L4 ist der Stromkreis unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
N	Eingang, neutral (bei Anschluss an N ist der Stromkreis nicht unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
2/T1, 4/T2, 6/T3	Ausgangsanschlüsse
Nicht markierte Klemme	Ausgang, neutral (bei Anschluss an L4 ist der Stromkreis unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
N	Ausgang, neutral (bei Anschluss an N ist der Stromkreis nicht unterbrochen wenn der Schalter auf OFF steht)
⊕	Erdung
13, 14	Schliesserkontakte
21, 22	Öffnerkontakte

## MONTAGE UND BETRIEBSANLEITUNG IN SCHRITTEN

Bevor Sie mit der Montage vom EME5 anfangen, lesen Sie bitte sorgfältig die "Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen". Gehen Sie weiter mit den folgenden Montageschritten:

1. Öffnen Sie die Oberseite des Gehäuses.
2. Entfernen Sie irgendwelche der vier vorgeprägten Kabeleinführungen auf der Rückseite des Gehäuses um die Kabel einzuführen.
3. Befestigen Sie das Gerät auf der Mauer oder Panel mittels geeigneter Befestigungselementen. Beachten Sie die richtige Einbaulage und Einbaumaße. (siehe **Fig. 1** und **Fig. 2**)

Fig. 1 Einbaumaße				Fig. 2 Einbaulage																													
				Korrekt	Falsch																												
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Artikelcodes</th> <th>A [mm]</th> <th>B [mm]</th> <th>C [mm]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>EME5-20-2100</td> <td>100</td> <td>125</td> <td>120</td> </tr> <tr> <td>EME5-20-4100</td> <td>100</td> <td>125</td> <td>120</td> </tr> <tr> <td>EME5-20-2111</td> <td>100</td> <td>125</td> <td>120</td> </tr> <tr> <td>EME5-20-4111</td> <td>100</td> <td>125</td> <td>120</td> </tr> <tr> <td>EME5-40-4111</td> <td>114</td> <td>175</td> <td>135</td> </tr> <tr> <td>EME5-63-4111</td> <td>114</td> <td>175</td> <td>135</td> </tr> </tbody> </table>				Artikelcodes	A [mm]	B [mm]	C [mm]	EME5-20-2100	100	125	120	EME5-20-4100	100	125	120	EME5-20-2111	100	125	120	EME5-20-4111	100	125	120	EME5-40-4111	114	175	135	EME5-63-4111	114
Artikelcodes	A [mm]	B [mm]	C [mm]																														
EME5-20-2100	100	125	120																														
EME5-20-4100	100	125	120																														
EME5-20-2111	100	125	120																														
EME5-20-4111	100	125	120																														
EME5-40-4111	114	175	135																														
EME5-63-4111	114	175	135																														
																																	

### HINWEIS

Das Gehäuse kann nur geöffnet werden, wenn der Schalter sich in der OFF Position befindet.

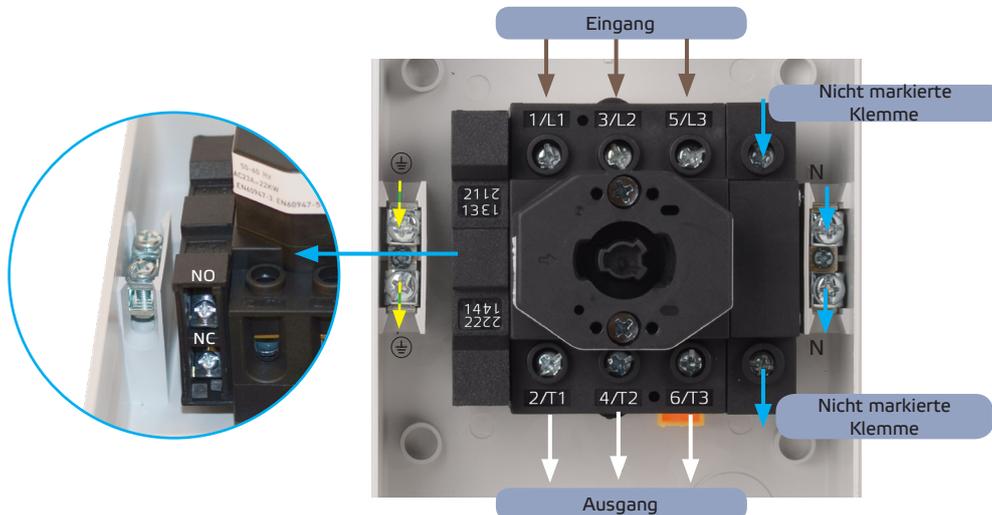
4. Führen Sie die Verdrahtung nach Schaltplan (siehe **Fig. 3**) und beachten Sie dabei die Angaben im Abschnitt "Verkabelung und Anschlüsse". Um die Verdrahtung zu vereinfachen, können Sie den Schalter mit einem flachen Schraubendreher über die orangefarbene Verriegelungsklemme vom Gehäuse demontieren und nach der Verdrahtung wieder im Gehäuse befestigen.

**Fig. 3 Verkabelung und Anschlüsse**

**3a EME5-20-2100 und EME5-20-4100**



**3b EME5-20-2111, EME5-20-4111, EME5-40-4111 und EME5-63-4111**



**5.** Stellen Sie die Frontplatte zurück und schrauben Sie fest mit der Mutter.

**6.** Schalten Sie die Stromversorgung ein.

**HINWEIS**

*Der Schalter kann nur in der Position OFF gesperrt werden. Das Verriegeln in der ON-Position ist verboten.*

**HINWEIS**

*Die Position des Schalters kann über die zusätzlichen Schliesser- und Öffnerkontakte (falls vorhanden) am Kontrollraum / Kontrolltafel gemeldet werden.*

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### Bei fehlerhafter Bedienung

Bitte überprüfen Sie:

- ob die richtige Spannung anliegt;
- ob alle Verbindungen korrekt sind;
- ob das Gerät funktioniert.

## TRANSPORT UND LAGERUNG

---

Vermeiden Sie Erschütterungen und extreme Bedingungen. Lagern Sie in Originalverpackung.

## GEWÄHRLEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN

---

Zwei Jahre ab Lieferdatum gegen Defekte in der Fertigung. Änderungen oder Abänderungen am Produkt nach dem Publikationsdatum entlasten den Hersteller von allen Verantwortlichkeiten. Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler oder Irrtümer in diesen Daten.

## WARTUNG

---

Unter normalen Bedingungen ist dieses Produkt wartungsfrei. Falls verschmutzt, reinigen Sie es mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Bei starker Verschmutzung, reinigen Sie mit einem nicht aggressiven Produkt. Unter diesen Umständen sollte das Gerät vom Netz getrennt werden. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Nur am Netz wieder Anschließen wenn das Gerät völlig trocken ist.